



nl

INREGELING VAN HET GEWENSTE DEBIET

Alvorens de volumeregelaar te monteren en aan te sluiten, is het nodig het gewenste debiet te kalibreren.

Werkwijze:

1. Draai de instelschroef op de regelmodule ¼ toer los met behulp van een torx schroevendraaier nr. 10.
2. Schuif de regelmodule nu voorzichtig naar boven of beneden tot de markering op de regelmodule links of rechts met het gewenste debiet overeenkomt.
3. Draai de instelschroef op de regelmodule terug vast.

fr

CALIBRAGE DU DÉBIT SOUHAITÉ

Avant de monter et de brancher le RDR, il est nécessaire de calibrer le débit souhaité.

Méthode :

1. Desserrer la vis de blocage du module de réglage de ¼ de tour à l'aide d'un tournevis torx n° 10.
2. Ajuster le repère du module de réglage doucement vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la marque sur le module de réglage à gauche ou à droite corresponde au débit désiré.
3. Resserrer la vis de blocage du module de réglage.

en

CALIBRATION OF THE DESIRED FLOW RATE

Before mounting and connecting the flow regulator, it is necessary to calibrate the desired flow rate.

Procedure:

1. Loosen the adjustment screw on the control module ¼ turn using a #10 torx screwdriver.
2. Now gently slide the control module up or down until the mark on the control module on the left or right corresponds to the desired flow rate.
3. Retighten the adjustment screw on the control module.



nl

Voorbeeld van instelling van het debiet op 50 m³/h: de markering staat links ter hoogte van het getal "50".

fr

Exemple de réglage du débit à 50 m³/h : le marqueur est à gauche du nombre "50".

en

Example of setting the flow rate to 50 m³/h: the marking is on the left at the level of the number "50".

nl

MONTAGE EN AANSLUITING

De volumeregelaar wordt eenvoudigweg in een verticaal of horizontaal kanaal (bijvoorbeeld DucoFlex) geschoven. Bij een horizontaal kanaal moet de indicatie "BAS/DOWN" vooraan op de volumeregelaar gerespecteerd worden.

Een dichting met lip verzekert een goede luchtdichtheid.

Als de volumeregelaar bij een ventiel geplaatst wordt, moet de minimale afstand tussen het ventiel en de volumeregelaar bij een afvoerventiel minstens de diameter van de volumeregelaar zijn en bij een toevoerventiel minstens drie maal de diameter van de volumeregelaar.



**RAAK DE BEWEGENDE
REGELKLEP TIJDENS DE
MONTAGE NIET AAN!**



**Respecteer bij de montage de
op volumeregelaar aangeduide
richting van de luchtstroom!**

SENS DE L'AIR

fr

MONTAGE ET RACCORDEMENT

Le régulateur de débit se monte par simple emboîtement dans un conduit vertical ou horizontal (par exemple DucoFlex). Dans un conduit horizontal, l'indication "BAS/DOWN" à l'avant du régulateur doit être respectée.

Un joint à lèvres assure une bonne étanchéité.

Si le régulateur de volume est placé près d'une bouche, la distance minimale entre la bouche et le régulateur de volume doit être au moins égale au diamètre du régulateur pour une bouche d'extraction et au moins trois fois le diamètre du régulateur pour une bouche de diffusion.



**NE PAS TOUCHER L'ÉLÉMENT
RÉGULATEUR (LE VOLET
MOBILE) LORS DE LA MISE EN
ŒUVRE !**



**Lors du montage, respectez le
sens du flux d'air indiqué sur la
manchette du RDR !**

SENS DE L'AIR

en

MOUNTING AND CONNECTION

The flow regulator is simply inserted into a vertical or horizontal duct (e.g. DucoFlex). For a horizontal duct, the indication "BAS/DOWN" at the front of the flow regulator must be respected.

A lip seal ensures good airtightness.

If the flow regulator is placed near a vent, the minimum distance between the vent and the flow regulator should be at least the diameter of the flow regulator for an extract diffuser and at least three times the diameter of the flow regulator for a supply vent.

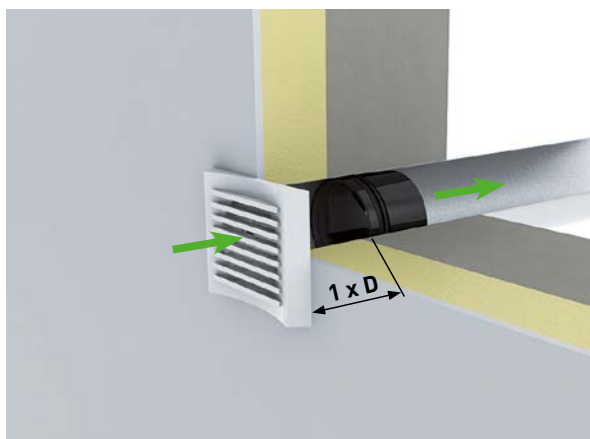


**DO NOT TOUCH THE MOVING
CONTROL VALVE DURING
ASSEMBLY!**



**When mounting, respect the
direction of the air flow indicated
on the flow regulator!**

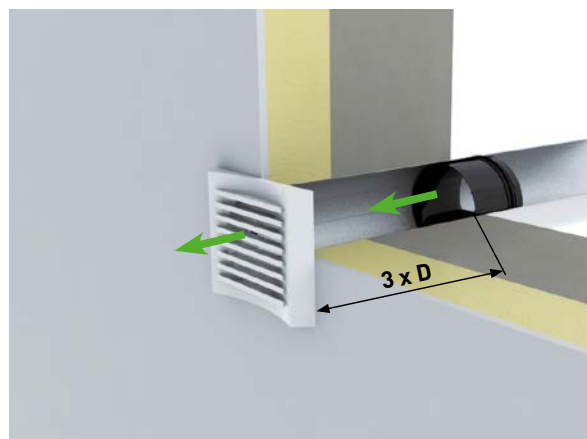
SENS DE L'AIR



nl Positie volumeregelaar bij afvoer (D = diameter)

fr Position du régulateur à l'extraction (D = diamètre)

en Position of flow regulator at extraction (D = diameter)



nl Positie volumeregelaar bij toevoer (D = diameter)

fr Position du régulateur en soufflage (D = diamètre)

en Position of flow regulator at supply (D = diameter)

nl

Originele instructies Voor informatie wat betreft garantie, onderhoud, technische gegevens, enzovoort, zie www.duco.eu. Installatie, aansluiting, onderhoud en herstellingen dienen door een erkend installateur te gebeuren. De elektronische onderdelen van dit product kunnen onder spanning staan. Vermijd contact met water.

fr

Traduction des instructions originales Informations sur la garantie, la maintenance, la fiche technique, etc. sur www.duco.eu. L'installation, le raccordement, la maintenance et les réparations doivent être effectués par un installateur agréé. Les composants électroniques de ce produit peuvent être sous tension. Éviter tout contact avec l'eau.

en

Translation of the original instructions See www.duco.eu for information regarding warranty, maintenance, technical data, etc. Installation, connection, maintenance and repairs should be done by a recognised installer. The electronic components of this product may be live. Avoid contact with water.



Vero DUCO - Handelsstraat 19 - 8630 Veurne - Belgium
tel +32 58 33 00 33 - info@duco.eu - www.duco.eu

DUCO

L2003790- A 05.06.2023